

Zeitschrift: Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =
Gazetta militare svizzera

Band: 49=69 (1903)

Heft: 4

Rubrik: Eidgenossenschaft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

B e i l a g e .

Allgemeine Schweiz. Militärzeitung 1903 Nr. 4.

Eidgenossenschaft.

— **Versetzungen.** Generalstab. a. Generalstabskorps: Die Hauptleute Dolder Jakob, Netstal, bisher Generalst.-Offiz. Inf.-Brig. XVIII, neu Infanterie (Kt. Aargau). Zschokke Eugen, Aarau, bisher Generalst.-Offiz. Inf.-Brig. XX, neu Infanterie (Kt. Aargau). Iselin Christoph, Glarus, bisher Div.-Stab IV, neu Infanterie z. D. Scheibli Heinrich, Thiengen, bisher Generalst.-Offiz. Inf.-Brig. XII, neu Artillerie. Bäumlin Gottlieb, Zürich, bisher Generalst.-Offiz. Inf.-Brig. XIX, neu Festungstruppen. Jurnitschek Oskar, Chur, bisher Generalst.-Offiz. Infant.-Brig. XVI, neu Infanterie (Kt. Graubünden), Dormann Leo, Lausanne, bisher Generalst.-Offiz. Inf.-Brig. XI, neu Infanterie z. D. Deucher Walter, Wien, bisher Generalstab z. D., neu Infanterie z. D. Hirt Walter, Solothurn, bisher Schwadron 14, neu Generalstab. Blum Eugen, Baden, bisher Generalstab z. D. neu Artillerie. Vallotton James, Lausanne, bisher Generalstab z. D., neu Artillerie. Sturzenegger Fritz, Schaffhausen, bisher Schwadron 16, neu Generalstab. Willy Otto, Chur, bisher Füs.-Bat. 91/IV, neu Generalstab. Steinhäuser Alois, Chur, bisher Füs.-Bat. 90/III, neu Generalstab. Frey Hans, Bern, bisher Füs.-Bat. 55/III, neu Generalstab. Hassler Heinrich, Aarau, bisher Füs.-Bat. 56/IV, neu Generalstab. Hauser Fritz, Schüpfen, bisher Füs.-Bat. 29/IV, neu Generalstab. Fazy Robert, Gossau, bisher Füs.-Bat. 10/IV, neu Generalstab. Vuilleumier Eugen, Lausanne, bisher Füs.-Bat. 9/IV, neu Generalstab.

b. Etappen Dienst. Hauptm. v. Bonstetten Arthur, Bern, bisher Park.-Komp. 5, neu z. D. des Oberst.-Kds.

c. Radfahrerkorps. Radfahrer-Leut. Hager Rob., Biel, bisher Füs.-Bat. 38/II, neu Radfahrerkorps A. St.

Militärjustiz. Hauptmann Maunoir Albert, Genf, bisher Ger.-Schr. Div.-Ger. I, neu Auditor Ers.-Ger. I. Die Oberleutnants Schopfer Sidney, Lausanne, bisher Ger.-Schr. Ers.-Ger. I, neu Unters.-Richter Div.-Gericht I. Chapuisat Eduard, Genf, bisher Füs.-Bat. 13/I, neu Ger.-Schr. Ers.-Ger. I. Correvon Eduard, Vivis, bisher Füs.-Bat. 8/I, neu Ger.-Schr. Div.-Ger. I.

— **Beförderungen, Versetzungen und Entlassungen von Stabsoffizieren.**

A. Beförderungen.

1. Generalstab. a. Generalstabskorps. Zum Oberst: Oberstleutnant Borel Eugen, von und in Neuenburg. Zu Oberstleutnents: die Majore de Coulon Karl, von und in Neuenburg; Römer Hans, von und in Biel. Zum Major: Hauptmann Wieland Alfred, von und in Basel. b. Eisenbahnbteilung. Zu Oberstleutnents: die Majore Gorjat Emil, von Cully, in Lausanne; Auer Emil, von Unterhalla, in Bern; Wild Max, von St. Gallen, in Bern; Winkler Robert, von Luzern, in Bern. Zu Majoren: die Hauptleute Stapfer Karl, von Zürich, in Bern; Nicole Gabriel, von Chenit, in Lausanne.

2. Infanterie. Zu Obersten: die Oberstleutnents Staubli Peter, von Muri (Aargau), in Bern; Bühler Arnold, von Aeschi, in Frutigen; Andreae Philipp, von Fleurier, in Bern; Fahrlander Arthur, von Laufenburg, in Bern; v. Schumacher Edm., von und in Luzern. Zum Oberstlt.: Major Schäfer Karl, von Aarau, in

Schaffhausen. Zu Majoren: die Hauptleute Hartmann Rob., von und in Luzern; Fürst Fab., von Kappel, in Solothurn.

3. Artillerie. a. Feldartillerie. Zum Oberst: Oberstleutnant Fierz Th., von und in Zürich. Zu Oberstleutnents: die Majore Honegger Robert, von und in Zürich; Held Leonz, von Zizers, in Bern. b. Positionsartillerie. Zum Oberst: Oberstleutnant Burgy Alfred, von Genf, in Lancy. c. Armeetrain. Zum Major: Hauptmann Zuber Karl, von und in Trüllikon.

4. Genie. Zu Oberstleutnents: die Majore Hoegger Max, von und in St. Gallen; Gerber Fritz, von Eggwil, in Burgdorf. Zu Majoren: die Hauptleute Gerster Albert, von und in Bern; Koch Heinrich, von Tamins, in St. Moritz.

5. Sanitätstruppen. a. Ärzte. Zum Oberst: Oberstleutnant Burckhardt Emil, von und in Basel. Zum Oberstleutnant: Major Howald Eugen, von Graben, in Hindelbank. Zu Majoren: die Hauptleute Chatelanat Alfred, von Moudon, in Chatelard; Schlegel Johann, von Sevelen, in Steffisburg; Hauser Karl, von Fontaines, in Stäfa; Rickli August, von Wangen a. A., in Langenthal; Jaunin Maurice, von Cudrefin, in Genf. b. Veterinäre. Zum Oberstleutnant: Major Knüsel Peter, von Urdigenschwil, in Luzern. Zu Majoren: die Hauptleute Chevalley Louis, von Champtauroz, in Yverdon; Schwarz Ernst, von Biglen, in Bern; Schneider Eduard, von Arni, in Biglen.

6. Verwaltungstruppen. Zum Oberst: Oberstleutnant Isoz Francis, von Château d'Oex, in Lausanne. Zum Oberstleutnant: Major Tobler Werner, von Eggersriet, in Bern. Zu Majoren: die Hauptleute Hofer Gottfried, von und in Thun; Engeler Johann, von Ettenhausen, in St. Gallen; Tanner Johann, von Beringen, in Schaffhausen; Amgwerd Josef, von und in Schwyz.

7. Militärjustiz. Zum Oberstleutnant: Major Reichel Alexander, von Oberburg, in Bern. Zum Major: Hauptmann Turin Cyrille, von und in Monthey.

B. Versetzungen.

1. Generalstab. Oberst Zwicky Theodor, Chur, bisher Stabschef A. K. 3, neu Infanterie. Oberstleutnant de Coulon Karl, Neuenburg, bisher Generalstab z. D., neu Kavallerie. Major Bridler Otto, Winterthur, bisher Füs.-Bat. 73, neu Generalstab; Major Jucker, Konrad, St. Gallen, bisher Generalstab z. D., neu Infanterie z. D.; Major Deluz Louis, Cossonay, bisher Inf.-Brig. 17, Generalstabsoffizier, neu Genie; Major Wieland Alfred, Basel, bisher Füs.-Bat. 97 Adj., neu Generalstab.

2. Infanterie. Oberst Zwicky Theodor, Chur, bisher Generalstab, neu z. D.; Oberst Staubli Peter, Bern, bisher z. D., neu T. D.; Oberst Bühler Arnold, Frutigen, bisher Inf.-Regt. 11, neu z. D.; Oberst Andreae Philipp, Bern, bisher Inf.-Regt. 14, neu T. D.; Oberst Fahrlander Arthur, Bern, bisher z. D., neu T. D.; Oberst v. Schumacher Edmund, Luzern, bisher Inf.-Regt. 16, neu T. D.; Oberst Schäfer Karl, Schaffhausen, bisher S.-B. 5, neu z. D.; Major Truninger Karl, Flawil, bisher Füs.-Bat. 128 L. 2, neu z. Verf. d. Kt. St. Gallen; Major Ziegler Alfred, Zürich, bisher Füs.-Bat. 124 Lw. 2,

neu T. D.; Major Uttinger Franz, Zug, bisher Füs.-Bat. 48, neu z. D.; Major Jucker Konrad, St. Gallen, bisher Generalstab, neu z. D.; Major Hartmann Robert, Luzern, bisher z. D., neu T. D.

3. Kavallerie. Oberstleutnant de Coulon Karl, Neuenburg, bisher Generalstab, neu z. D.

4. Artillerie. a. Feldartillerie. Oberst Fierz Theodor, Zürich, bisher Kommandant Feld-Art.-Reg. 6, neu z. D. Major de Coulon Paul, Neuenburg, bisher Depotpark 1, neu Korpspark 1. b. Positionsartillerie. Oberst Burgy Alfred, Lancy, bisher Pos.-Art.-Abtlg. 1, neu z. D. Major Votsch Wilhelm, Schaffhausen, bisher Pos.-Art.-Abtlg. 5, neu z. D. c. Armeetrain. Major Zuber Karl, Trüllikon, bisher Verpf.-Train-Abtlg. 6, neu Korps-Verpf.-Train 3.

5. Festungstruppen. Oberst von Tscharner Friedrich, Andermatt, bisher Artillerie, neu Festungstruppen; Oberstleutnant Dietler Eduard, Lavey, bisher Artillerie, neu Festungstruppen.

6. Genie. Oberstleutnant Lutstorf Otto, Bern, bisher Kr.-Br.-Abtlg. 2, neu Geniechef A.-K. 2; Oberstleutnant Hoegger Max, St. Gallen, bisher Halb.-Bat. 8, neu z. D.; Oberstleutnant Gerber Fritz, Burgdorf, bisher Halb.-Bat. 5, neu z. D.; Major Kasser Alfred, Bern, bisher z. D., neu Halb.-Bat. 5; Major Deluz Louis, Cossonay, bisher Generalstab, neu Halb.-Bat. 2; Major Gerster Albert, Bern, bisher z. D., neu Kr.-Br.-Abtlg. 2; Major Koch Heinrich, St. Moritz, bisher Sap.-Komp. 16 Lw., neu Halb.-Bat. 8.

7. Sanitätstruppen. a. Ärzte. Oberst Bircher Heinrich, Aarau, bisher A.-K.-Arzt 2, neu z. D.; Oberst Dick Rudolf, Bern, bisher A.-K.-Arzt 3, neu A.-K.-Arzt 2; Oberst Burekhardt Emil, Basel, bisher Div.-Arzt 4, neu A.-K.-Arzt 3; Oberstleutnant Howald Eugen, Hindelbank, bisher Inf.-Brig. 8, neu Div.-Arzt 4; Major Gelpke Ludwig, Liestal, bisher Inf.-Brig. 18, neu z. D.; Major Berdez Julius, Lausanne, bisher Inf.-Brig. 17, neu z. D.; Major Meylan René, Moudon, bisher Inf.-Brig. 1, neu Inf.-Brig. 17; Major Chatelanat Alfred, Chatelard, bisher Inf.-Regt. 42, neu z. D.; Major Schlegel Johann, Steffisburg, bisher Ambulance 13, neu Inf.-Brig. 6; Major Hauser Karl, Stäfa, bisher Inf.-Regt. 6, neu Inf.-Brig. 18; Major Rickli August, Langenthal, bisher Adj.-Div.-Arzt 4, neu Inf.-Brig. 8; Major Jannin Maurice, Genf, bisher Pos.-Art.-Abtlg. 1, neu Inf.-Brig. 1. b. Veterinäre. Oberstleutnant Knüsel Peter, Luzern, bisher Div.-Pf.-Arzt 7, neu z. D.; Major Haselbach Karl, Ebnet, bisher Adj. K.-Pf.-Arzt 3, neu Div.-Pf.-Arzt 6; Major Ehrhardt Jakob, Zürich, bisher Adj. K.-Pf.-Arzt 4, neu Div.-Pf.-Arzt 7; Major Ruchti Ernst, Jeuss, bisher Adj. K.-Pf.-Arzt 2, neu Div.-Pf.-Arzt 5; Major Chevalley Louis, Yverdon, bisher Inf.-Brig.-Stab 3, neu z. D.; Major Schwarz Ernst, Bern, bisher Kav.-Regt.-Stab 4, neu Adj. K.-Pf.-Arzt 4; Major Schneider Eduard, Biglen, bisher Inf.-Brig.-Stab 7, neu Adj. K.-Pf.-Arzt 2.

8. Verwaltungstruppen. Oberst Isoz Francis, Lausanne, bisher Komdt. K.-Verpf.-A. 1, neu z. D.; Major Allamand Alfred, Lausanne, bisher Div.-Kr.-Kommissär 1, neu T. D.; Major Iff Jakob, Bern, bisher z. D., neu A.-K.-Kr.-Kom. 4 zug.; Major Weyermann Robert, Bern, bisher z. D., neu A.-K.-Kr.-Kom. 2 zug.; Major Hofer Gottfried, Thun, bisher Quartm. Art.-Regt. 10, neu Kmdt. A.-Verpf.-Mag. 2; Major Engeler Johann, St. Gallen, bisher Quartm. Art.-Regt. 11, neu A.-K.-Kr.-Kom. 3 zug.; Major Tanner Johann, Schaffhausen, bisher Quartm. Inf.-Regt. 24, neu z. D.; Major Amgwerd Josef, Schwyz, bisher Quartm. Inf.-Regt. 29, neu Kmdt. A.-Verpf.-Mg. 5.

9. Militärjustiz. Major Turin Cyrille, Monthey, bisher Auditor Ers.-Ger. 1, neu z. D.

C. Entlassungen aus der Wehrpflicht unter Verdankung der geleisteten Dienste. Infanterie. Oberst Brandenberger Jean, Zürich, z. D.

Artillerie. Major Renevier Alfred, Paris, z. D.

— Beförderungen und Versetzungen von Subalternoffizieren. Der Bundesrat hat folgende Beförderungen und Versetzungen von bernischen und im Kanton Bern wohnenden Subalternoffizieren beschlossen:

A. Beförderungen.

1. Generalstab. Radfahrer. Zum Hauptmann: Oberleutnant Hamberger Georg, von Zürich, in Bern.

2. Kavallerie. Zum Oberleutnant: Leutnant Strub Heinrich, von Läufelfingen, in Bern.

3. Artillerie. b. Gebirgsartillerie. Zum Hauptmann: Oberleutnant Ney Mareel, von Payerne, in Bern. c. Armeetrain. Zum Hauptmann: Oberleutnant v. Steiger Arnold, von Bern, in Olten.

4. Festungstruppen. Zu Hauptleuten: die Oberleutnants Zbinden Emil, von Rüschegg, in Dailly; Müller Viktor, von Rohrbach, in Airolo.

5. Genie. Zu Hauptleuten: die Oberleutnants Schneider Hans, von Diessbach, in Biel; Major Edmund, von Echallens, in Bern; Gelpke Viktor, von Därstetten, in Zürich IV. Zu Oberleutnants: die Leutnants Troller Josef, von Starrkirch, in Biel; Girsberger Paul, von und in Bern.

6. Sanitätstruppen. a. Ärzte. Zu Hauptleuten: die Oberleutnants Schiess Wilhelm, von Basel, in Spiez; Hagen Richard, von Biel, in Ins; Probst Theophil, von Neuenstadt, in Les Brenets; Lommel Eugen, von Thielle, in Bern; Heuberger Emil, von Bern, in Gunten; Bangert Arnold, von Lyss, in Madretsch; Schär Otto, von Wyssachengraben, in Bern; Geering Ernst, von Basel, in Reconvillier; Kocher Theodor, von und in Bern; Steinmann Fritz, von Gysenstein, in Bern; Imer Jean, von Neuenstadt, in Bière. b. Veterinäre. Zu Hauptleuten: die Oberleutnants Bach Ernst, von Steffisburg, in Thun; Schneider Fritz, von Koppigen, in Langenthal. Zu Oberleutnants: die Leutnants Wilhelm Armand, von Bern, in Muri (Aargau); Lempen Johann, von St. Stephan, in Biggisberg; Wälchli Franz, von Ochlenberg, in Neuenstadt; Bürki Eduard, von Unterlangenegg, in Zürich.

7. Verwaltungstruppen. Zu Hauptleuten: die Oberleutnants Stalder Jakob, von Sumiswald, in Äffigen; Oesch Emil, von Oberlangenegg, in Bern; Jeangros Albert, von Montfaucon, in Bern; Convers August, von Ballens, in Bern; Maibach Albert, von Dürrenroth, in Bern; Reinhard Paul, von Röthebach, in Solothurn; v. Gunten Hermann, von Sigriswil, in Uettigen; Wyss Albert, von Arni, in Oberwil b. Büren; Steiner Otto, von Innerbirrmoos, in Rorschach. Zu Oberleutnants: die Leutnants Biberstein Raoul, von Bözingen, in Bern; Düby Karl, von Schüpfen, in Bern; Gygax Fritz, von Herzogenbuchsee, in Chiasso; Jeangros Xaver, von Montfaucon, in Thun; Schwob Robert, von Les Combes, in Biel; Grütter Arnold, von Roggwil, in Burgdorf.

8. Feldpost. Zum Oberleutnant: Leutnant Piaget Paul, von Bayards, in Bern. Zu Leutnants: die Adjutant-Unteroffiziere: Rösch Franz, von Luthern, in Bern; Harry Emil, von Birrwil, in Bern; Petent Karl, von Roches, in Bern. Zu Feldpostsekretären (Adj.-Unt.-Offiz.): Leuba Paul, von Buttes, in Biel; Herzig Heinrich, von

Langenthal, in La Chaux-de-Fonds. Bovey Heinrich, von Romanel, in Bern.

9. Stabssekretariat. Zu Leutnants: die Adjut.-Unteroffiziere Beaujon Karl, von Neuenburg, in Bern; Meyer Arthur, von Reisiswil, in Meiringen.

B. Versetzungen.

1. Kavallerie. Leutnant Franke Wilhelm, Bern, bisher Guid.-Komp. 3, neu Schwadron 14.

2. Artillerie. Innerhalb eidgenössischer Korps. Hauptmann v. Steiger Arnold, Olten, bisher Tr.-Off. G.-Halb.-Bat. 3., neu z. D.; die Oberleutnants Stähli Jakob, Schüpfen, bisher Verpf.-Train-Abtlg. 3., neu Tr.-Off. Ballon-Komp.; Lanzrein Eduard, Thun, bisher Kr.-Br.-Tr.-Abtlg. 2., neu Tr.-Off. G.-Halb.-Bat. 4.

3. Genie. Hauptmann Erni Leonhard, Bern, bisher z. D., neu Halb.-Bat. 3/II.

4. Veterinäre. Hauptmann Bach Ernst, Thun, bisher Batt. 18, neu Inf.-Brig.-St. VII.

5. Verwaltungstruppen. Die Hauptleute Geiser Julius, Sonvillier, bisher z. D., neu Quartm. Inf.-Rgt. 34. Schärer Arnold, Zürich, bisher Quartm. Inf.-Rgt. 10, neu z. D. Die Oberleutnants Krähenbühl Johann, Steffisburg, bisher z. D., neu Füs.-Bat. 109. Lindegger Hans, Bern, bisher Quartm. Füs.-Bat. 28, neu z. D. Jeangros Xaver, Thun, bisher Quartm. Füs.-Bat. 30, neu z. D. Die Leutnants Bader Hans, Bern, bisher Quartm. Verw.-Komp. 4, neu z. D. Carpentier Hans, Zürich, bisher z. D., neu Quartm. Füs.-Bat. 30; Benz Ludwig, Bern, bisher z. D., neu A.-K.-Kr.-Kom. 1 zugeordnet; Hofer Paul, Oberdiessbach, bisher z. D., neu Dv.-Kr.-Km. 3 zuget.; Marti Fritz, Bern, bisher z. D., neu Div.-Kr.-Kom. 3, zuget.; Schärer Julius, Bern, bisher z. D., neu Div.-Kr.-Komp. 5 zuget.; Schmid Johann, Bern, bisher z. D., neu Quartm. Füs.-Bat. 25; Streuli Alfred, Bern, bisher z. D., neu Quartm. Füs.-Bat. 28; Baumberger Emil, Langenthal, bisher z. D., neu Quartm. Füs.-Bat. 39; Tanner Rndolf, Bern, bisher z. D., neu Quartm. Halbbat. 8; von Weissenfluh Heinrich, St. Immer, bisher, z. D., neu Verw.-Komp. 3; Hodel Arthur, Interlaken, bisher z. D., neu Verw.-Komp. 3; Christen, Fritz, Herzogenbuchsee, bisher z. D., neu Verw.-Komp. 4; Zürcher Johann, Bern, bisher z. D., neu Verw.-Komp. 4.

— Ernennungen. (Kanton Zürich.) Zu Oberleutnants wurden ernannt:

a) bei der Kavallerie (Dragoner):

Wekherlin, Hermaun, in Zürich (Einteil. Schwadr. 18). Schwarzenbach, Robert, von Thalwil, im Ausland (Schwadr. 24).

b) bei der Feldartillerie:

Blumer, Othmar, in Unter-Embrach (Batt. 47). Nabholz, Hans, in Zürich (Batt. 37).

Spies, Ernst, in Bülach (Batt. 33). Naville, Heinr., in Zürich (Batt. 37), Adj. Art.-Reg. 11/II. Weber, Jacob, in Affoltern b. Zürich (Batt. 34).

v. Muralt, Johs., in Zürich (Batt. 47). Dürler, Alfred, in Zürich (Batt. 36).

c) bei der Positionsartillerie:

Blass, Carl, von Zürich, im Ausland (Pos.-Komp. 8). Weilenmann, Max, in Zürich (Pos.-Komp. 8).

Fornerod, Karl, von Avenches, i. Ausland (Pos.-Komp. 8).

— Ernennungen. (Kanton Schaffhausen.) Zu Hauptleuten der Infanterie wurden ernannt:

Peyer, Ludwig, in Zürich (Einteilung Bat. 61/IV). Bollinger, Hrch., in Beringen (Bat. 98/III).

Zu Leutnants der Infanterie:

Oechslin, Jacob, in Zürich (Bat. 61/I).

Ebner, Alois, in Neuhausen (Bat. 98/III).

Lemke, Theodor, in Schaffhausen (Bat. 98/II).

Ziegler, Karl, in Schaffhausen (Bat. 61/III).

Buchter, Franz, in Thayngen (Bat. 61/II).

— Ernennungen. (Kanton Appenzell a. Rh.) Zu Leutnants der Infanterie wurden ernannt:

Bänziger, Konrad, in Reute;

Ruppaner, Gottfried, in Teufen.

Zum Leutnant der Feldartillerie:

Suhner, Berthold, in Herisau.

Ernennungen. (Appenzell A.-Rh.) 1. Zu Hauptleuten der Infanterie wurden ernannt: Oberleutnant Signer Alfred, in Oerlikon, Bataillon 83/I.

Oberleutnant Kern Hans, in Zürich, Bataillon 84/II. 2. Zu Oberleutnants der Infanterie:

Leutnant Kübler Otto, in Trogen, Bataillon 83/III. Leutnant Steinmann Otto, in Herisau, Bataillon 83/IV.

Leutnant Giger Heinrich, in St. Aubin, Kt. Freiburg, Bataillon 84/II.

3. Zum Oberleutnant der Artillerie: Leutnant Baumann August, zurzeit in Augsburg, Positions kompanie 9/A.

— Ernennungen. (Kanton Waadt.) Zu Oberleutnants der Artillerie wurden ernannt:

Wellauer, Hermann, Lausanne (Einteilung Batt. 4).

Fonjallaz, Rob.-Benjamin, Epesses (Batt. 6).

Dénéréaz, Louis, Oron-la-Ville (Batt. 8).

Dufour, Samuel, Crans (Batt. 3).

de Tschärner, Edouard, Aubonne (Batt. 5).

A u s l a n d .

England. Sanitäre Verhältnisse in der englischen Armee während des südafrikanischen Krieges. Gelegentlich der am 30. Oktober d. J. von Lord Roberts vorgenommenen Verteilung der Preise an die Studenten der „Medical School of St. George Hospital“ hielt er an dieselben eine Ansprache, in welcher er dem ärztlichen Personale, das den Sanitätsdienst während des jüngsten südafrikanischen Krieges ausübte, grösstes Lob spendete. Er stellte dabei unter Anderem auch einen sehr interessanten Vergleich an zwischen den infolge von Erkrankungen eingetretenen Todesfällen dieses Krieges und jenen des Krimkrieges, einen Vergleich, durch den der gewaltige Fortschritt, den die medizinische Wissenschaft im Verlaufe der letzten 47 Jahre gemacht hat, in ein glänzendes Licht tritt. Am letzten Februar 1855 befanden sich von der englischen Armee, die zu diesem Zeitpunkte ungefähr 31,000 Köpfe zählte, 13,608 Mann im Spitäle. Von den 48,742 während des ganzen Krieges in den Spitäler aufgenommenen Kranken litten nahezu drei Viertel an einem Leiden, das mit dem Ausdrucke „zymotische Krankheit“ *) bezeichnet wurde, und die, wie allgemein zugegeben wird, hätte vermieden werden können. Während einer Periode von nur sieben Monaten starben, bei einer durchschnittlichen Stärke der dortigen Armee von 28,939 Mann, in den Spitäler oder auf den Kranken-Transportschiffen nicht weniger denn 11,852, von denen 10,053 allein den Erkrankungen zum Opfer fielen; neunzehn Zwanzigstel davon waren mit dem obzeichneten Leiden behaftet. In Südafrika hingegen, wo die englischen Truppen durch zweieinhalb Jahre im Felde standen, wohin im Ganzen nahezu 400,000 Mann entsendet wurden und woselbst sich die längste Zeit hindurch durchschnittlich 250,000 Mann unter den Waffen befanden, betrug die Gesamtzahl der

*) Eine infektiöse Krankheit, welche in mancherlei wesentlichen Punkten an Gährungsprozesse erinnert.